

МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Мацкевич К.О.

Россия, Муромский институт (филиал) Владимирского государственного университета имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых
matskevich_ksenia@mail.ru

Аннотация. В статье рассматриваются актуальные проблемы подготовки технических специалистов с мультилингвальной компетенцией в условиях глобальной цифровизации и международного сотрудничества. Анализируются современные требования к инженерно-техническому образованию, включая необходимость владения профессиональным иностранным языком. Особое внимание уделяется методике обучения студентов неязыковых вузов, направленной на формирование навыков работы с техническими текстами, развитие коммуникативных умений и специализированной лексики.

Ключевые слова: технический специалист, неязыковой вуз, профессиональный иностранный язык, коммуникативная компетенция, специализированная лексика.

В настоящее время, учитывая масштабы и темпы компьютеризации, автоматизации и цифровизации современного общества, потребность в специалистах технических направлений стремительно возрастает как в России, так и за рубежом. А.А. и Прохорова К.Э. Безукладников подчеркивают: появление термина «инжиниринг» свидетельствует о том, что Россия вступила в новую эру инженерно-технического взаимодействия с зарубежными партнерами, и, соответственно, основой успешного интернационального сотрудничества и продуктивного взаимодействия является правильно выстроенная система общения [1, с. 12].

На данный момент времени особое место должно уделяться новым требованиям к подготовке технической интеллигенции в России и потребностям современного техногенного общества в специалистах технических направлений с высшим образованием, владеющих не одним, а несколькими иностранными языками. Повышение эффективности обучения иностранному языку студентов технических специальностей – ключевая задача методической науки, особенно в связи с растущей потребностью во владении иностранным языком, обусловленной технологическим прогрессом и повышением требований к специалистам.

Знание иностранного языка – это неотъемлемая составляющая профессиональной квалификации высококлассного специалиста. Основной задачей обучения иностранному языку в неязыковом высшем учебном заведении является формирование у студента языковой компетенции, позволяющей эффективно взаимодействовать в профессиональной сфере.

Студенты неязыковых вузов продолжают изучение иностранного языка после школьного курса и очень важно на данном этапе продолжить обучать студентов на более высоком уровне, более качественно. Необходимо создать такие условия обучения, при которых формирование коммуникативных умений будет играть главную роль. Предполагается овладение такими языковыми средствами и навыками, которые можно получить в процессе аудирования, говорения, чтения и письма.

Содержание профессионального иностранного языка зависит от тех целей, которые ставит преподаватель в соответствии с требованиями ФГОС ВО последнего поколения. Изучение профессионального иностранного языка происходит на всех этапах обучения. В неязыковом вузе можно выделить следующие:

- обучение на уровне среднего профессионального образования;
- обучение на уровне бакалавриата;

- обучение на уровне магистратуры.

Изучение профессионального иностранного языка должно проводиться по различным направлениям: работа с научным профессионально-ориентированным текстом; изучение специализированных тем для развития речевой компетенции; изучение лексических единиц, грамматических конструкций. Также предполагается использование страноведческого материала.

В основе профессионального курса иностранного языка лежит использование аутентичных научных текстов. Преподаватель подбирает тексты и разрабатывает систему упражнений, направленных на развитие ключевых языковых навыков. Так, лексико-грамматические упражнения способствуют расширению словарного запаса, а упражнения на уровне текста помогают формировать навыки устной и письменной речи. Упражнения, направленные на структурирование информации, развивают навыки комментирования, аргументации и ведения дискуссий. [2].

Профессиональный курс иностранного языка направлен на развитие не только навыков речевого развития, но и на развитие навыков чтения и перевода научной литературы.

Цели изучения видов технических текстов на иностранном языке:

1. Освоение иностранного языка в контексте технической лексики и грамматики.
2. Приобретение навыков чтения и понимания различных типов технических текстов.
3. Развитие способности анализировать, интерпретировать и критически оценивать информацию в технических текстах на иностранном языке.

4. Укрепление понимания и применения специализированных терминов и фразеологических выражений в технической сфере.

Задачи изучения видов технических текстов на иностранном языке:

1. Овладение навыками чтения и понимания различных видов технических текстов, таких как инструкции по эксплуатации, технические руководства, научные статьи и т.д.
2. Развитие умения извлекать и анализировать основную информацию из текста, определять цели автора, структуру текста и использовать контекст для понимания неизвестных слов и выражений.
3. Расширение словарного запаса в области технической лексики, особенно в отношении специализированных терминов и выражений.
4. Развитие умения составлять связные и логически структурированные резюме и аннотации к техническим текстам.
5. Овладение навыками написания различных видов технических текстов на иностранном языке, таких как отчеты, презентации и проектные задания.
6. Разработка стратегий совместного использования различных источников информации, таких как интернет, электронные базы данных и научные статьи.

Изучение видов технических текстов на иностранном языке является новым подходом к обучению иностранным языкам. Ранее основной акцент при изучении иностранных языков делался на общие навыки говорения, чтения, письма и аудирования. Однако с развитием современных технологий и растущим спросом на специалистов в сфере технического перевода, стало ясно, что владение специфической терминологией и структурой технических текстов является необходимым для эффективной коммуникации в этой области [3].

Процесс рассмотрения видов технических текстов на иностранном языке позволяет студентам и специалистам ознакомиться с различными типами технической документации, такими как инструкции, технические спецификации, научные статьи и др. Они изучают особенности формата, стиля, лексики и грамматики, используемых в этих текстах. Это позволяет им лучше понимать и применять соответствующие навыки при работе с такими текстами в будущем.

Технические тексты также помогают улучшить навыки перевода и способность передавать информацию на другой язык в соответствии с требованиями технической терминологии. Это особенно важно в сфере технического перевода, где точность и ясность сообщения имеют первостепенное значение.

Также они способствуют развитию аналитических умений и критического мышления. Студенты и специалисты учатся анализировать сложные технические концепции и структурировать информацию в понятную форму. Это, в свою очередь, помогает им разрабатывать и реализовывать новые идеи и решать технические проблемы.

Таким образом, новизна изучения видов технических текстов на иностранном языке заключается в том, что объединяются общие навыки изучения иностранных языков со специфическими навыками работы с технической терминологией и текстами. Это помогает студентам и специалистам успешно войти в сферу технического общения и перевода.

Литература

1. Прохорова А.А., Безукладников К.Э. Мультилингвальный инженер: миф или реальность // Иностранные языки в школе 2021. №8. С. 11-19.
2. Махаева А.К. Профессионально-ориентированный уровень обучения иностранному языку в неязыковом вузе // Молодой ученый. 2015. № 23(103). С. 979-982.
3. Чеснокова Н.Е. Проблемы обучения языку специальности студентов неязыковых вузов // Педагогика высшей школы. 2016. № 1 (4). С. 77-81.